

2013年11月13日 星期三
农历癸巳年十月十一
总第5714期 今日40版
镇江报业传媒集团主办

今天天气



多云到阴有时有小雨
东北风3到4级
今天最高气温16℃到17℃
明晨最低气温11℃到12℃

恒大冰泉 EVERGRANDE SPRING
全国各地直销批发点—恒大各楼盘售楼部，欢迎批发零售订购
网上批发零售订购 送货上门 整箱零售100箱起批
江苏省批发直销热线：025-52796616 / 400 699 3333 全国热线：
建议全国统一零售价 3.8元/支(350ml)

完善和发展中国特色社会主义制度 推进国家治理体系和治理能力现代化

十八届三中全会11月9日至12日举行 确定全面深化改革总目标

中国共产党第十八
届中央委员会第三次全
体会议，于2013年11月9
日至12日在北京举行。

出席这次全会的有，
中央委员204人，候补中
央委员169人。中央纪律
检查委员会常务委员会
委员和有关方面负责同
志列席了会议。党的十八
大代表中部分基层同志
和专家学者也列席了会议。

全会由中央政治局主
持。中央委员会总书记习
近平作了重要讲话。

全会听取和讨论了习
近平受中央政治局委
托作的工作报告，审议通
过了《中共中央关于全面
深化改革若干重大问题的
决定》。习近平就《决定
(讨论稿)》向全会作了说
明。

全面深化改革的总目标确定： 完善和发展中国特色社会主义制度 推进国家治理体系和治理能力现代化

全会充分肯定党的十八大以来中
央政治局的工作。一致认为，面对十
分复杂的国际形势和艰巨繁重的国内
改革发展稳定任务，中央政治局全面
贯彻党的十八大和十八届一中、二中
全会精神，高举中国特色社会主义伟
大旗帜，以邓小平理论、“三个代表”重
要思想、科学发展观为指导，团结带领
全党全军全国各族人民，坚持稳中求
进的工作总基调，着力稳增长、调结
构、促改革，沉着应对各种风险挑战，
全面推进社会主义经济建设、政治建
设、文化建设、社会建设、生态文明建
设，全面推进党的建设新的伟大工程，
面对新形势新任务，全

扎实推进党的群众路线教育实践活
动，各项工作取得新进展，推动发展成
果更多更公平惠及全体人民，实现了
贯彻落实党的十八大精神第一年的良
好开局。

全会高度评价党的十一届三中全会
召开35年来改革开放的成功实践和伟
大成就，研究了全面深化改革若干重
大问题，认为改革开放是党在新的时
代条件下带领全国各族人民进行的
新的伟大革命，是当代中国最鲜明的
特色，是决定当代中国命运的关键
抉择，是党和人民事业大踏步赶上时
代的重要法宝。面对新形势新任务，全

面建成小康社会，进而建成富强民主
文明和谐的社会主义现代化国家、实
现中华民族伟大复兴的中国梦，必须
在新的历史起点上全面深化改革。

全会强调，全面深化改革，必须
高举中国特色社会主义伟大旗帜，以
马克思列宁主义、毛泽东思想、邓小
平理论、“三个代表”重要思想、科
学发展观为指导，坚定信心，凝聚共
识，统筹谋划，协同推进，坚持社会
主义市场经济改革方向，以促进社会
公平正义、增进人民福祉为出发点和
落脚点，进一步解放思想、解放和发
展社会生产力、解放和增强社会活

力，坚决破除各方面体制机制弊端，
努力开拓中国特色社会主义事业更加
广阔的前景。

全会指出，全面深化改革的总目
标是完善和发展中国特色社会主义制
度，推进国家治理体系和治理能力现
代化。必须更加注重改革的系统性、
整体性、协同性，加快发展社会主义
市场经济、民主政治、先进文化、和
谐社会、生态文明，让一切劳动、知
识、技术、管理、资本的活力竞相迸
发，让一切创造社会财富的源泉充
分涌流，让发展成果更多更公平惠及全
体人民。

全面深化改革的重点：经济体制改革 核心问题：处理好政府和市场的关系

全会指出，要紧紧围绕使市场在
资源配置中起决定性作用深化经济
体制改革，坚持和完善基本经济制度，
加快完善现代市场体系、宏观调控体系、
开放型经济体系，加快转变经济发展
方式，加快建设创新型国家，推动经济
更有效率、更公平、更可持续发展；
紧紧围绕坚持党的领导、人民当家做
主、依法治国有机统一深化政治体制
改革，加快推进社会主义民主政治制
度化、规范化、程序化，建设社会主义

法治国家，发展更加广泛、更加充分、
更加健全的人民民主；紧紧围绕建设
社会主义核心价值体系、社会主义文
化强国深化文化体制改革，加快完善
文化管理体制和文化生产经营机制，
建立健全现代公共文化服务体系、现
代文化市场体系，推动社会主义文化
大发展大繁荣；紧紧围绕更好保障和
改善民生、促进社会公平正义深化社
会体制改革，改革收入分配制度，促进
共同富裕，推进社会领域制度创新，推

进基本公共服务均等化，加快形成科
学有效的社会治理体制，确保社会既
充满活力又和谐有序；紧紧围绕建设
美丽中国深化生态文明体制改革，加
快建立生态文明制度，健全国土空间
开发、资源节约利用、生态环境保护的
体制机制，推动形成人与自然和谐发
展现代化建设新格局；紧紧围绕提高
科学执政、民主执政、依法执政水平深
化党的建设制度改革，加强民主集中
制建设，完善党的领导体制和执政方

式，保持党的先进性和纯洁性，为改革
开放和社会主义现代化建设提供坚强
政治保证。

全会指出，全面深化改革，必须立
足于我国长期处于社会主义初级阶段
这个最大实际，坚持发展仍是解决我
国所有问题的关键这个重大战略判
断，以经济建设为中心，发挥经济制
度改革牵引作用，推动生产关系同生
产力、上层建筑同经济基础相适应，推
动经济社会持续健康发展。

全会指出，经济体制改革是全面
深化改革的重点，核心问题是处理好
政府和市场的关系，使市场在资源配
置中起决定性作用和更好发挥政府作
用。

到2020年，在重要领域和关键环节 改革上取得决定性成果

全会强调，改革开放的成功实践
为全面深化改革提供了重要经验，必
须长期坚持。最重要的是，坚持党的领
导，贯彻党的基本路线，不走封闭僵化
的老路，不走改旗易帜的邪路，坚定走
中国特色社会主义道路，始终确保改
革正确方向；坚持解放思想、实事求是
与与时俱进、求真务实，一切从实际出
发，总结国内成功做法，借鉴国外有益
经验，勇于推进理论和实践创新；坚
持以人为本，尊重人民主体地位，发挥
群众首创精神，紧紧依靠人民推动改

革，促进人的全面发展；坚持正确处理
改革发展稳定关系，胆子要大、步子要
稳，加强顶层设计和摸着石头过河相
结合，整体推进和重点突破相促进，提
高改革决策科学性，广泛凝聚共识，形
成改革合力。

全会要求，到2020年，在重要领
域和关键环节改革上取得决定性成
果，与时代俱进、求真务实，一切从实
际出发，总结国内成功做法，借鉴国外
有益经验，勇于推进理论和实践创新；坚
持以人为本，尊重人民主体地位，发挥

据新华社

